

REGULATION (EEC) No 3035/75 OF THE COMMISSION

of 20 November 1975

on invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid to the World Food Programme for refugees from Angola in Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75 ⁽³⁾ of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, provides for a reserve stock of 3 800 metric tons of skimmed-milk powder ; whereas, according to Council Regulation (EEC) No 2918/75 ⁽⁴⁾ of 5 November 1975 on the supply of skimmed-milk powder to the World Food Programme under the 1975 food-aid programme for refugees from Angola in Portugal, 550 metric tons of skimmed-milk powder to be set aside from this reserve stock shall be allocated to the World Food Programme (WFP) for refugees from Angola in Portugal ; whereas the WFP has requested the delivery of 370 metric tons for this destination ; whereas this delivery shall be considered as completed when the milk powder is actually deposited at the point of exportation at the place designated by the WFP or its appointed agent ;

Whereas according to Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75 ⁽⁵⁾ of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, the delivery costs for this quantity shall normally be the subject of a tendering procedure ;

Whereas the invitation to tender shall be issued pursuant to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1221/75 ⁽⁶⁾ of 6 May 1975 concerning the conditions for invitations to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to the World Food Programme, as last amended by Regulation (EEC) No 2061/75 ⁽⁷⁾ ; whereas it is however necessary to specify certain points, in particular the

time limit for submission of tenders and the conditions governing the delivery of skimmed-milk powder ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1221/75, tenders shall be invited for the costs of delivery of 370 metric tons of skimmed-milk powder to the WFP for refugees from Angola in Portugal, divided into the following lots :

- lot A : 180 metric tons,
- lot B : 190 metric tons.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be taken over from the French intervention agency.

2. The French intervention agency shall have the packing marked with the following words, followed by the name of the port of unloading :

‘Leite desnatado em po — Dom da Comunidade Economica Europeia para os repatriados de Angola — Acção de programa alimentar mundial’.

Article 3

1. Delivery shall be effected at one of the following ports to be indicated in the tender : Le Havre, Dunkerque, Bordeaux.

2. The delivery shall take place on a date to be fixed by the intervention agency concerned, which shall be :

- for lot A : after 20 December 1975 and before 10 January 1976,
- for lot B : after 20 January and before 10 February 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 290, 8. 11. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 209, 7. 8. 1975, p. 19.

Article 4

The time limit for the submission of tenders is 9 December 1975 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission
